

الإمارات
THE EMIRATES

50
عام الخمسين
YEAR OF THE FIFTIETH
UAE



وزارة التربية والتعليم
MINISTRY OF EDUCATION

الفصل الثالث عشر
من رواية

(أحلام لييل السعيدة)

للكاتب / باول مار

في المدرسة

الفصل الدراسي الثالث 19 - 4 - 2022



الصف السادس (السنة السابعة)

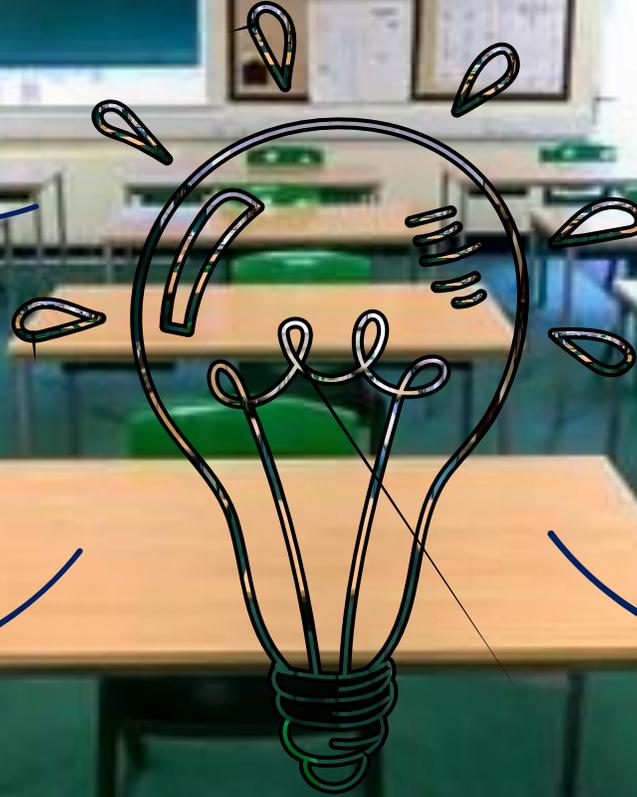
نواتج

التعلم

نفس اللغة المجازية ، والمعاني
الدلالية للكلمات والعبارات
المستخدمة في النص الأدبي
ونعلل استخدام الكاتب هذه اللغة



المجموعات



التقويم

بعد قراءتنا للجزء الثاني عشر و

:الثالث عشر

ما علاقة الصديق الجديد أرسلان و

الأمير أسلم ؟

هيا لنتنافس ونكتب إجاباتنا في

الدردشة على التيميز



في أثناء قراءة النص:

نقرأ الفصل المحدد في البيت قبل
الحصّة، نقرأ، نتأمل، نتساءل ،
ونسجل ملحوظاتنا ، ثمّ نحضر
للحصّة لنشارك أفكارنا
ومشاعرنا حول ما قرأنا .





الإمارات
THE EMIRATES



الإمارات العربية المتحدة
وزارة التربية والتعليم



2019-2020

أحلام لييل السعيدة

پاول مار

ترجمة: د. خليل الشيخ



الصف
06

الفصل الثالث عشر

في المدرسة



الفصل الثالث عشر في المدرسة

كَادَ يَصِلُ مُتَأَخِّرًا إِلَى الْمَدْرَسَةِ.

فَقَدْ تَسَلَّلَ، مِنْ أَمَامِ مَرْبِيَةِ الصَّفِّ السَّيِّدَةِ (كَلُوبِي)، وَدَخَلَ بَابَ
الْغُرْفَةِ، وَجَلَسَ فِي مَكَانِهِ بِسُرْعَةٍ.

كَانَ أَرْسِلَانُ وَحَمِيدَةُ يَجْلِسَانِ فِي الْمَقْعَدِ، وَكَانَ لِيَبَلُ مُصَابًا بِالذُّهُولِ
بَعْضَ الشَّيْءِ، فَهَمَسَ قَائِلًا:
- لَقَدْ كَانَتْ عَاصِفَةٌ فِي مَا أَظُنُّ.

علام تدل كلمة (تسلل) ؟
استخرج كلمة بمعنى (أوشك)
جملة فعل ناسخ ، محددًا أركانها .



استزاتيجية

ماذا لو؟

ماذا لو انتبهت السيدة (كلوبي) إلى دخول لييل متأخرا للفصل ؟ ماذا تتوقع أن يحدث ؟

تكليف الطلاب بقراءة الحوار (ما تحته خط)

ليبل

حميدة

أرسلان

السيدة (كلوبي)

ما العاصفة التي يقصدها

ليبل ؟

ما واجبات الطالب أثناء

الحصّة ؟

- آيَةُ عاصِفَةٍ؟ تساءلت حميدةُ بدهشةٍ.

- في هذه اللَّيْلَةِ، قالَ ليبلُ، في هذه اللَّيْلَةِ عندما..

قاطَعَتْهُ السَّيِّدَةُ (كلوبي) قائلةً:

- (فيليب). لقدَ لاحظتَ، بالتَّأكيدِ، أنَّني داخلُ غرفةِ الصَّفِّ، وأريدُ

أنَّ أبدأَ الدَّرْسَ حقيقةً!

- طبعًا، طبعًا، مفهومٌ. ردَّ ليبل وهو يُخرِجُ مِنَ الحَقِيبةِ ما يتعلَّقُ بدرسِ

الرِّياضيَّاتِ؛ لأنَّ الحِصَّةَ الأولى كانتَ لمادَّةِ الرِّياضيَّاتِ

ليبل

حميدة

أرسلان

(كلوبي)

لكنَّهُ لمَ يستطيعُ أن يصبِرَ أكثرَ مِنْ خمسِ دقائقَ، فسألهُ

- هلْ عثرتمُ على الطَّرِيقِ بسهولةٍ؟ تساءلَ ليبلُ

حاصل.

- أجل، كانتِ المسألةُ سهلةً جدًّا، ردَّتْ حميدةُ، ووافقَ أرسلانُ بإحناءِ

رأسِهِ.

- ماذا حصلَ لخالتكم؟ سألَ ليبلُ.

- آيَةُ خالَةٍ تعني؟ سألتْ حميدةُ وهي تشعرُ بالدَّهشةِ.

ليبل
حميدة
أرسلان
(كلوبي)

- أعني زوجة عمّكم، الخضراء... قال ليبل.

- زوجة عمّنا. لكنّها ليست في ألمانيا، لقد ظلّت في الوطن. أجابت حميدة.

- هذا أمرٌ غيرٌ لطيفٍ بالتأكيد. ردّ ليبل بهمسٍ.

وعندما أرادت حميدة أن تعرف مقصده، صاحت المعلمة:

- (فيليب)! حميدة! لقد عدّتما للحديث مجدّداً؟ هل يمكن أن تتكرّما

بالإصغاء؟

بقي ليبل مصغيّاً لمُدّة عشر دقائق هذه المرّة، وما إن شرعت السيّدة

(كلوبي) بالإعلان عن الوظيفة المنزليّة، واستدارت نحو السّبورة حتّى

همس ليبل:

- أنت، يا أسلم!

هزّ أرسلان رأسه غاضباً، وأجاب:

- أنا لست أسلم. أنا أرسلان. وكانت هي المرّة الأولى التي يتحدّث فيها.

توقفت السيّدة (كلوبي) عن الشرح، ونظرت إلى آخر الصفّ، حيث

يجلس ثلاثتهم، نظرة مملوءة بالتأنيب، لكنّ الثلاثة لم يلاحظوا ذلك.

- آه. صحيح. أرسلان. ثمّ كرّر ليبل الاسم بهدوء: أرسلان.

- صحيح. أرسلان هو الأسد. قال أرسلان.

مرادف كلمة شرعت

- ماذا تقصدُ بهذا؟ سأَل ليبل.

- إِنَّهُ الأَسَدُ. كرَّرَ أرسِلانُ جملتهُ، ثُمَّ أَطرقَ تمامًا.

فقالَتْ حميدةٌ: إِنَّ مَعْنى كَلِمَةِ أرسِلانَ بالألمانيَّةِ هوَ الأَسَدُ.

- آه، هكذا إذن. قالَ ليبل. اسْمٌ جميلٌ: أرسِلانُ، الأَسَدُ.

- يكفني، يكفني، لقدْ بالأغْثَم في الحديثِ. وليسَ لديَّ القُدرةُ على تحمُّلِ

إزعاجاتِكُم كلَّ خميسَ عشرةَ دقيقةً، لذلكِ سأقومُ في نهايةِ هذهِ الحصَّةِ،

بإبعادِكُم عنْ بعضِكُم. (فيليب) ! تحرَّكْ إلى اليمينِ، أرسِلان! اذهبْ إلى

اليسارِ! أملهُ أن يكونَ الإزعاجُ القادمَ مِنْ آخرِ الصَّفِّ أقلَّ.

- هلْ لاحظتَ أَنَّكَ تجلبُ المصائبَ كلِّما تحدَّثتَ! كانَ ليبلُ يستطيعُ أنْ

يهمسَ بهذا الكلامِ في أُذنِ أرسِلانَ المرتبِكِ، لكنَّ المعلمةَ كانتْ قدْ طلبتْ

إليه أنْ يجلسَ على المقعدِ المجاورِ.

اشترى ليبلُ في الاستراحةِ شوكلاتةَ الكراكي، وتقاسمَها معَ أرسِلانَ وحميدةَ.

- كيفَ عرفتَ أنَّ خالتي ليستْ لطيفةً؟ سألتُه حميدةٌ وهي تقضِّمُ

قطعةَ الشوكلاتةِ.

ليبل
حميدة
أرسِلان
(كلوبي)

استخرج

- جمل إنشائية .
- كلمة احتوت على ضمير متصل :

لو كنت مكان السيدة
(كلوبي) ماذا ستفعل
بالطالبة ؟

بم تصف ليبل ؟

ليبل
حميدة
أرسلان
السيدة (كلوبي)



فتردد ليبل في الإجابة. وكان يتمنى أن يجيب:

- لقد حدثتكما في هذه الليلة بما صنعت! لكنه خشي أن يتهم بأنه عاد مجدداً إلى الخلط بين الحلم والواقع.

لهذا أجاب:

- لا أعرف حقيقة. لكن الخالات عموماً غير لطيفات.

- هذا صحيح. أكدت حميدة قوله، ثم أضافت: لقد أمضيت العطلة في بلدي الأم، وقد ضربتني خالتي، ومنعتني من الخروج من المنزل طيلة النهار.

- لماذا فعلت ذلك. سأل ليبل.

- لأنني خرجت، ونسيت أن أضع المنديل فوق رأسي.

- المنديل! تساءل ليبل. أي منديل؟ وما شكله يا ترى؟

ضحكت حميدة وقالت:

- إِنَّ أَسْئَلَتِكَ تَبَعْتُ عَلَى الضَّحِكِ. لِمَاذَا تَرِيدُ أَنْ تَعْرِفَ ذَلِكَ عَلَى وَجْهِ التَّحْدِيدِ؟ إِنَّهُ مِنْدِيلٌ أَحْمَرٌ، مُزَيَّنٌ بِالْوَرُودِ.

- تَمَامًا. إِنَّهُ عَلِ تَلِكِ الشَّاكِلَةِ. أَكَّدَ لَيْلٌ.

- إِنَّكَ تَهْذِي. قَالَتْ حَمِيدَةٌ ضَاحِكَةً، ثُمَّ أَضَافَتْ: هَذَا أَمْرٌ لَيْسَ فِي وَسْعِكَ أَنْ تَعْرِفَهُ.

- لَا دَاعِي لِلشُّخْرِيَةِ مِنِّي. قَالَ لَيْلٌ وَهُوَ يَشْعُرُ بِالْإِهَانَةِ، ثُمَّ تَوَجَّهَ إِلَى غَرَفَةِ الصَّفِّ. كَيْفَ لَهُ أَنْ يُوَضِّحَ لِحَمِيدَةَ، أَنَّ الْمَنْدِيلَ الْأَحْمَرَ الْمَزَيَّنَ بِالْوَرُودِ هُوَ الَّذِي حَمَاهُ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ مِنَ الْعَاصِفَةِ الصَّحْرَاوِيَّةِ! الْمَنْدِيلُ الْأَحْمَرُ الَّذِي أَهْدَتْهُ الْأَمِيرَةُ لَهُ، وَالَّتِي تَشْبَهُ حَمِيدَةَ إِلَى حَدِّ كَبِيرٍ، وَالَّتِي لَهَا أَخٌ لَا يَتَفَوَّهُ بِكَلِمَةٍ.

ليبل
حميدة
أرسلان
السيدة (كلوبي)

من أهدى ليبل المنديل
الأحمر؟
ما مرادف (لا يتفوه)

إستراتيجية

الإعراب فرع المعنى

آلية التنفيذ

يقرأ الطالب الفقرة، ثم يحدد الكلمات المطلوبة، ثم يعرب في 3 دقائق، ويتم عرض الإجابات للتصحيح.

أما الحِصَّتَانِ اللَّتَانِ أَعْقَبَتَا الْإِسْتِرَاحَةَ، فَقَدْ كَانَتَا مَخْصَّصَتَيْنِ لِللُّغَةِ
الْأَلْمَانِيَّةِ وَاللِّعْلُومِ الْإِجْتِمَاعِيَّةِ.

تَوَجَّهَ لَيْبَلُ بِالسُّؤَالِ إِلَى السَّيِّدَةِ (كَلُوبِي) قَائِلًا:

- هَلْ تَسْمَحِينِ لِي أَنْ أَجْلِسَ إِلَى جَانِبِ أَرْسَلَانَ؟

- بَشْرَطِ أَنْ لَا تَتَحَدَّثَا مَعًا أَثْنَاءَ الدَّرْسِ. رَدَّتِ الْمَعْلَمَةُ.

جَلَسَ لَيْبَلُ إِلَى جَانِبِ أَرْسَلَانَ، وَلَمْ يَتَحَدَّثْ أَبَدًا.

وَعِنْدَمَا انْتَهَى دَوَامُ الْمَدْرَسَةِ، تَمَشَّى لَيْبَلُ مَعَ أَرْسَلَانَ وَحَمِيدَةَ عَلِيٍّ **امْتِدَادِ**

شَارِعِ (هَيْرْدِر)، وَظَلَّ يَسِيرُ حَتَّى انْعَطَفَ يَمِينًا إِلَى شَارِعِ (فْرِيدْرِيش
رُوكِرْتِ)، حَيْثُ تَسْكُنُ عَائِلَتُهُ.

ليبل

حميدة

أرسلان

(كلوبي)

3:00

أعرب الكلمات المحددة: - امتداد

تلخيص الفصل الثالث عشر :

- رواية : أحلام ليبل السعيدة -

(في المدرسة)

كاد ليبل يصل متأخراً إلى المدرسة، لذلك تسلل من أمام المعلمة (كلوبي) و جلس مكانه بسرعة .

كان أرسلان و حميدة يجلسان في المقعد، و كان ليبل مصاباً بالذهول بعض الشيء؛ فهمس قائلاً : لقد كانت عاصفة في ما أظن ؟ فتساءلت حميدة : أي عاصفة ؟ فقال ليبل : في هذه الليلة عندما ... فقاطعته السيدة (كلوبي) : فيليب ! أريد أن أبدأ الدرس، فرد على الفور: طبعاً طبعاً مفهوم .

و بعد خمس دقائق، سألهما ثانية : هل عثرتما على الطريق بسهولة ؟ و ماذا حصل لخالتيكم ؟ فقالت حميدة : أي خالة تعني ؟ و هنا صاحت المعلمة : فيليب! حميدة ! لقد عدتما إلى الحديث مجدداً !

بقي ليبل مصغياً عشر دقائق، و ما إن استدارت السيدة (كلوبي) نحو السبورة حتى همس ليبل مجدداً :

أنت يا أسلم ؟ فهز أرسلان رأسه غاضباً : أنا لست أسلم ، أنا أرسلان. و كانت هي المرة الأولى التي يتحدث فيها . ثم توقفت السيدة (كلوبي) عن الشرح و نظرت إلى الثلاثة نظرة مملوءة بالتأنيب، لكن أحداً لم ينتبه، و أكمل الثلاثة حديثهم: فقال أرسلان : إن معنى كلمة (أرسلان) هو الأسد، فوافقته حميدة.

فصرخت المعلمة : يكفي يكفي لقد بالغتم في الحديث، ثم قامت بإبعاد الثلاثة بعضهم عن بعض .

و عند الاستراحة اشترى ليبل شوكولاتة (الكرابي) و تقاسمها مع أرسلان و حميدة، فسألته حميدة : كيف عرفت أن خالتي ليست لطيفة ؟ فخشي أن يتهم بأنه عاد يخلط بين الحلم والواقع ، لذلك قال: الخالات عموماً غير لطيفات . فقالت حميدة : هذا صحيح فقد ضربتني خالتي في العطلة . فسألها ليبل : لماذا ؟ فقالت : لأنني خرجت و نسيت أن أضع المنديل فوق رأسي، و أخبرته أن هذا المنديل أحمر مزين بالورود.

فتفاجأ ليبل قائلاً : تماماً إنه كذلك .

و بعد الاستراحة استأذن ليبل السيدة كلوبي : هل تسمحين أن أجلس إلى جانب أرسلان؟ فوافقت بشرط ألا يتحدثا معاً ، فجلس ليبل إلى جانب أرسلان و لم يتحدثا إبدأً حتى انتهى دوام المدرسة .

تلخيص الفصل الثالث عشر (في المدرسة)

كاد (ليپل) أن يصل متأخر إلى المدرسة، فتسلل من أمام السيدة (كلوبي) ليجلس في مكانه بجوار (أرسلان) و(حميدة) وهو مصاب بالذهول محاولاً بدأ الحديث عن العاصفة معهم، حتى قاطعته السيدة (كلوبي) مربية الصف وقالت له أنها تريد أن تبدأ الدرس.

وبعد أن صمت عاد مرة أخرى لينادي "أرسلان" باسم "أسلم" وهو ما اعترض عليه "أرسلان" وأحدثوا جلبة في الفصل جعلت السيدة (كلوبي) تفرق الثلاثة عن بعضهم البعض، ولما جاءت فترة الاستراحة كانت (حميدة) تتحدث عن خالتها غير اللطيفة والتي قامت بضربها من قبل لعدم وضع المنديل فوق رأسها، وهنا تذكر (ليپل) أن حميدة أعطته نفس المنديل في الحلم، وهو ما لن يستطيع توضيحه لهم الآن!

تلخيص الفصل الثالث عشر :

(في المدرسة)



كاد ليبل يصل متأخراً إلى المدرسة، لذلك تسلل من أمام المعلمة (كلوبي) و جلس مكانه بسرعة .
كان أرسلان و حميدة يجلسان في المقعد، و كان ليبل مصاباً بالذهول بعض الشيء؛ فهمس قائلاً : لقد كانت عاصفة
في ما أظن ؟ فتساءلت حميدة : أي عاصفة ؟ فقال ليبل : في هذه الليلة عندما ... فقاطعت السيدة (كلوبي) : فيليب
! أريد أن أبدأ الدرس، فرد على الفور: طبعاً طبعاً مفهوم .

و بعد خمس دقائق، سألهما ثانية : هل عثرتما على الطريق بسهولة ؟ و ماذا حصل لخالتيكم ؟ فقالت حميدة : أي
خالة تعني ؟ و هنا صاحت المعلمة : فيليب! حميدة ! لقد عدتما إلى الحديث مجدداً !

بقي ليبل مصغياً عشر دقائق، و ما إن استدارت السيدة (كلوبي) نحو السبورة حتى همس ليبل مجدداً :

أنت يا أسلم ؟ فهز أرسلان رأسه غاضباً : أنا لست أسلم ، أنا أرسلان. و كانت هي المرة الأولى التي يتحدث فيها .
ثم توقفت السيدة (كلوبي) عن الشرح و نظرت إلى الثلاثة نظرة مملوءة بالتأنيب، لكن أحداً لم ينتبه، و أكمل
الثلاثة حديثهم: فقال أرسلان : إن معنى كلمة (أرسلان) هو الأسد، فوافقته حميدة.

فصرخت المعلمة : يكفي يكفي لقد بالغتم في الحديث، ثم قامت بإبعاد الثلاثة بعضهم عن بعض .

و عند الاستراحة اشترى ليبل شوكولاتة (الكرابي) و تقاسمها مع أرسلان و حميدة، فسألته حميدة : كيف عرفت أن
خالتي ليست لطيفة ؟ فخشى أن يتهم بأنه عاد يخلط بين الحلم والواقع ، لذلك قال: الخالات عموماً غير لطيفات .

فقالت حميدة : هذا صحيح فقد ضربتني خالتي في العطلة . فسألها ليبل : لماذا ؟ فقالت : لأنني خرجت و نسيت أن
أضع المنديل فوق رأسي، و أخبرته أن هذا المنديل أحمر مزين بالورود.

فتفاجأ ليبل قائلاً : تماماً إنه كذلك .

و بعد الاستراحة استأذن ليبل السيدة كلوبي : هل تسمحين أن أجلس إلى جانب أرسلان؟ فوافقته بشرط ألا يتحدثا
معاً ، فجلس ليبل إلى جانب أرسلان و لم يتحدثا إبدأً حتى انتهى دوام المدرسة .

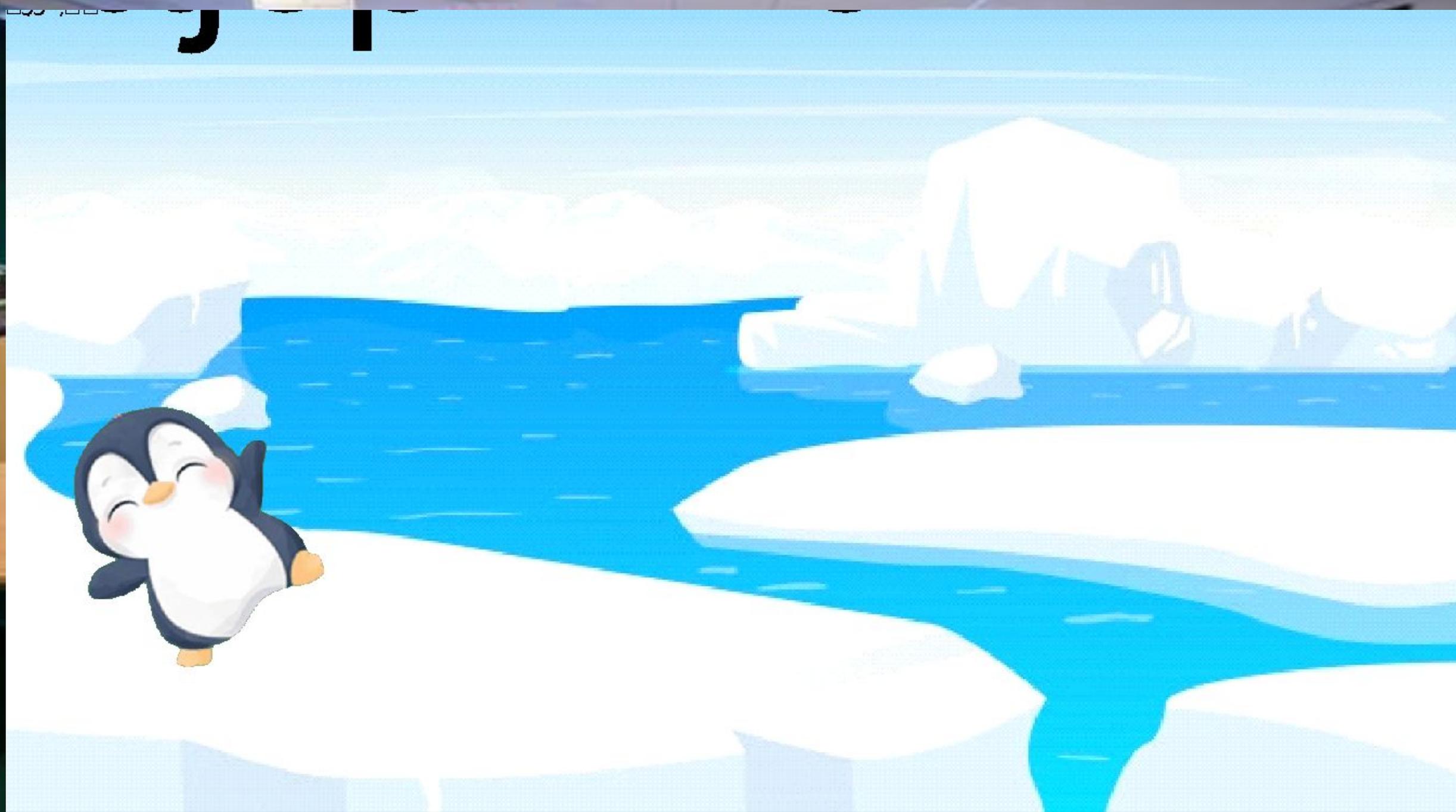
ماذا تتوقع أن يحدث لو انتبهت
السيدة كلوبي على ليبل ؟

على ماذا تدل
تساؤلات ليبل هنا؟

متى كانت المرة
الأولى التي يتحدث
فيها أسلم؟

كيف أثبتت حميدة أن
الخالات غير لطيفات ؟

نتائج التعلم : نفسر اللغة المجازية ، والمعاني الدلالية
للكلمات والعبارات المستخدمة في النص الأدبي ونحل
استخدام الكاتب هذه اللغة .



إستراتيجية

إبداء الرأي

آلية التنفيذ

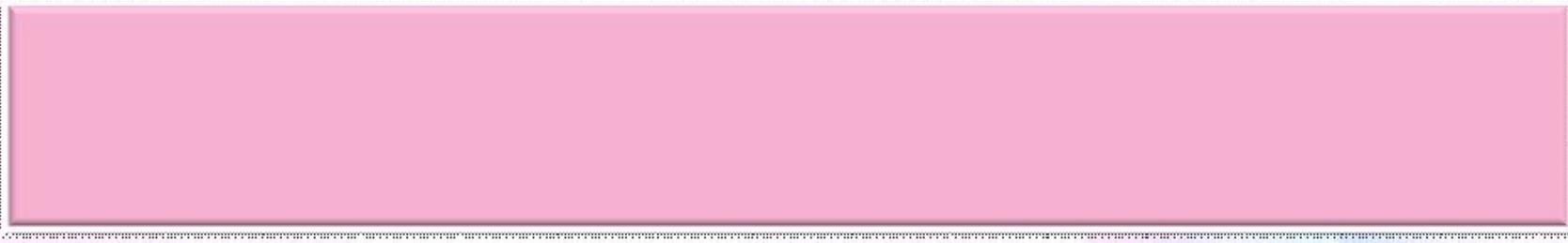
يُطرح السؤال، ويتسابق الطلاب للإجابة، وتُقبل جميع الإجابات

ما رأيك بموقف السيدة
كلوبي من إرسال
وحميدة ولييل

استزاتيجية

ماذا لو؟

لو كنت مكان السيدة (كلوبي) ماذا ستفعل بالطلبة؟



من سيربح المليون

وصل لييل الفصل :

ب مبكرا

أ مع حميدة

د متأخرا

ج مع أصدقائه



يخطئ ليل في اسم صديقه أرسلان ويناديه :

أ

أكرم

ب

أسلم

ج

أمجد

د

أسعد



غيرت السيدة كلوبي مكان الأصدقاء الثلاثة لأنهم :

أ

فقراء

ب

يكون دائما

ج

مزعجون

د

كسالى



عرف ليبل أن خالة حميدة وأرسلان :

أ

غير جميلة

ب

غير بدينة

ج

غير مثقفة

د

غير لطيفة



أخذت حميدة موقفا من خالتها :

أ لأنها نسيت أن ترتدي
المنديل الأحمر

ب لأنها مزعجة

ج لأنها مهملة في دراستها

د لأنها كسولة



أعطت الأميرة لييل منديلا :

أ أصفر اللون

ب أحمر اللون

ج أبيض اللون

د أزرق اللون



: أسئلة الفصل الثالث عشر



1. حَدَّثْتُ فِي هَذَا الْفَصْلِ مُفَارَقَاتٍ مُضْحِكَةً، كَانَ سَبَبُهَا أَنَّ لَيْلٍ اخْتَلَطَ عَلَيْهِ الْحَلْمُ بِالْوَاقِعِ.
ارْصُدْ مَوَاقِعَ هَذِهِ الْمُفَارَقَاتِ. وَاقْرَأْهَا عَلَى زُمَلَائِكَ.

- همس ليليل : أنت يا أسلم!
- هز أرسلان رأسه غاضبا ، وأجاب : أنا لست أسلم. أنا أرسلان ...
- المنديل ! تساعل ليليل . أي منديل ؟ وما شكله يا ترى ؟
- ضحكت حميدة وقالت : إن أسئلتك تبعث على الضحك . لماذا تريد أن تعرف ذلك على وجه التحديد ؟ إنه منديل أحمر ، مزين بالورد .

2. ما حَدَثَ في الصَّفِّ، في هذا الفَصْلِ يُشْبِهُ كَثِيرًا الوَاقِعَ. اشرح ذلك.

• عدم تركيز الطلبة أثناء الحصص ، وكثرة المحادثات الجانبية .

3. وَصَلتْ، كَقَارِيٍّ، مَعَ لَيْلٍ إلى هَذِهِ النُّقْطَةِ مِنَ الرِّوَايَةِ. كَيْفَ تَصِفُ مَشَاعِرَكَ نَحْوَهُ؟ عِلِّدْ ذَلِكَ.

• تترك الإجابة للطالب .

إستراتيجية

أخر الأخبار

آلية التنفيذ

يشاركُ الطالب بأهم الأحداث التي جرت
خلال هذا الفصل من الرواية.



سيرة
التقوى
الختامي





استراتيجية التفكير الأساسي (مهارة البحث)

نبحث عن
أي معاني
دلالية
، ونكتبها
ثم نوضح
دلالتها .

01

02

نتائج التعلم : نفسر اللغة المجازية ، والمعاني الدلالية
لل كلمات والعبارات المستخدمة في النص الأدبي ونعلل
استخدام الكاتب هذه اللغة .

استراتيجية التفكير العليا)

نوجد العلاقة بين أسلم و أرسلان و حميدة والخالة من خلال أحداث الفصل الثالث عشر :



نتاج التعلم : نفسير اللغة المجازية ، والمعاني الدلالية
لل كلمات والعبارات المستخدمة في النص الأدبي ونعلل
استخدام الكاتب هذه اللغة .

تلخص الفصل الثالث عشر

الواجب



تُكْرًا لِكُمْ

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ
وَبِحَمْدِكَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا
إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ
وَأَتُوبُ إِلَيْكَ.

شكر خاص

للمعلمة عائشة الظاهري

https://t.me/Aysha_Ali_Aldhdhri_2021

وموقع المعلمة أسماء

<https://mrsasmaa.com>



الصف السابع:

https://t.me/arabic_gr7

الصف الثامن:

https://t.me/arabic_gr8

الصف التاسع:

https://t.me/arabic_gr9



Telegram